

[1716?]

A

KAPITULATIONSPROJEKT [ZWISCHEN DER REPUBLIK VENEDIG UND DEN EIDG. ORTEN]¹

-
- "1. Per la leva d'ogni Compagnia, la serenissima Repuplica farà un Imprestanza ad ogni Capitaneo di 533 Doppie, per le quali dovrà dar idonea Cautione e per il rimborso della detta summa, la ... Repuplica ribatterà ad'ogni Capitaneo, doppo il primo anno di servitio 30 Doppie al mese, sin'all'intera estintione del Debito.
 2. Ciascuna Compagnia dovrà havere due cento huomini sotto une Bandiera, compresi li ufficiali et Bassi ufficiali, come segue: 1 Capitaneo. 1 Tenente. 1 secondo Tenente. 1 Alfiere. 4 sargenti. 4 Bassi ufficiali. 6 Caporali. 6 Appuntati. 4 Tamburi. 1 Piffaro. 1 Chirurgo. 170 soldati. [Total:] 200 huomini
 3. Per le spese, che li ufficiali havranno nella speditione delle loro Compagnie di 200 huomini sin'à Bergamo, la ... Repuplica farà l'avanzo ad ogni Capitano di scudi 600 moneta di Coira, ò sia 1080 fiorini moneta di Zurich, de quali non saranno tenuti alla restitutione.
 4. Alli soldati che giungeranno à Bergamo, ò al luogho destinato per la Contumacia non sarà data la Rassegna, à menò che non siano al Numero di 60 alla volta, e dal giorno, che havranno passata la rassegna Comminciera loro la paga in raggion d'una Doppia e mezza per testa al Mese.
 5. Li Capitanei quando havessero oltre il numero di 200 à 20 huomini di più, goderanno per tutti li soldati medemi di sopra più une Doppia et un terzo per ogni testa al Mese.
 6. se all incontro le Capitanei havessero meno di 200 huomini, la ... Repuplica retenira loro per ogni huomo che mancasse, una Doppia e mezza per testa al mese se ne mancaranno sin al numero di 25. sarà loro tratenuto oltre la Doppia et mezza per ogni soldato, 20 Doppie di più, e se le mancharanno sin'à 35. le saranno tratenutte 40 Doppie al mese, oltre la Doppia e mezza per ogni soldato, Come sopra.
 7. La paga d'ogni Capitano sarà di Doppie 333 al mese e per il stato Colonnello Doppie ...² pur al mese, con quali egli sarà in obbligo di supplire à tutte le honoranze e page di quelli, che dipendono dallo stato maggior, e per ogni Compagnia che fosse aggiunta al detto Battaglione, il stato

Colonello goderà 14 Doppie e mezza oltre le ...² sudette.

8. Essendo occorso in tutti li sopradetti Articoli di parlare di Doppie, ò occorrendo nelli susseguenti, resta specificato, che ogni Doppia resta valutata per fiorini 6. schellini 30 moneta di Zurik per quali fanno per appunto lire 33 soldi 15 moneta di Venetia, Contando ogni fiorino di Zurik per 5 lire di Venetia, tal essendo il giusto valore.
9. Occorrendo che la ... Repuplica non pagâsse prontamente di mese in mese alli Capitanei il soldo accordato, allora si paherà loro il soldo, secondo il Tenore dell'ultima Rassegna, e quando non le fosse fatta la Rassegna stessa nei primi dieci Giorni del mese in tal caso nisun Capitano sarà tenuto di passarla ma come s'è detto di sopra si tenirà al Tenore dell'ultima Rassegna.
10. In caso di Battaglia è di mal Contagioso (che Dio ne guardi) le Compagnie si diminuissero, in tal caso li Capitanei riceveranno il soldo Conforme l'ultima Ressegna per il tempo di due mesi.
11. Le Reclute arrivando à Venetia, goderanno la paga dal giorno, che saranno presentate all'Eccellentissimo Signore S a v i o alla Scrittura, e dal detto Giorno parimente sarà buonificato alli Capitanei ciò, che fosse stato loro trattenuto per mancanza del numero di 200 dalle loro Compagnie à proportion però, resta per Testa delle Reclutte, che fossero state presentate.
12. Li ammalati saranno ricevuti nelli hospitali puplici, e le continuerà la paga, né sarà loro ritenuto in tutto il Tempo, che saranno obligati trattenersi in detti hospitali, se non quello, che si suol trattenersi ad altri soldati della ... Repuplica, sarà permesso alli Ministri della loro Religione di visitarli senza nessun Impedimento, e non sarà poi permesso à chi si sia d'obligarli in modo alcuno à mutar Religione.
13. Il pane sarà pagato dà Capitanei Secondo la Tariffa e sul piede dell'altre Truppe della ... Repuplica.
14. Tutti li soldati dovranno esser armati di Fucili, bajonette e Bandoliera, e li Capitanei saranno ... in libertà d'armarli nel'loro proprio paese, e quando ricercassero l'armi dalla ... Repuplica, in questo caso le saranno fornite, e saranno loro trattenuti 6. soldi al mese sopra ogni soldato per il Consumo di dette Armi.
15. Tutti li Trasporti dell detto Battaglione saranno fatti a spese della ... Repuplica e così si pratticherà anco in riguardo alle Reclute, che dal Lido dovessero passar in Dalmatia.

16. *Facendosi accampamenti, il Battaglione potrà dividersi, e nelle Guarnigioni le Compagnie del Battaglione stesso, potranno esser divise, con questo però, che li soldati d'ogni Compagnia non potranno esser separati dalle loro bandiere.*
17. *Il Colonello e Capitanei saranno obbligati in Campagna, che nelle guarnigioni ad obedire in tutte le cose militari, all'Eccellentissimo Signore Capitano Generale Provveditori Generali, e tutti li altri Generali e Comandanti che in nome dalla ... Repubblica havranno Commando sopra le Truppe nel modo che si pratica dagl'altri ufficiali, e soldati della ... Repubblica.*
18. *Il Battaglione predetto goderà tutti li Privilegij, libertà, Immunità, Dritti, Riti e consuetudini, tanto nell'amministrazione della Giustizia, che in qualunque altra Cosa, Conforme godono altrovè, e sarà poi assegnato per il libero Essercitio della Religione un luogo honesto, dove non saranno in nissuna maniera disturbati, né molestati né in publico né in privato per qualunque ragione et occasione, e le sarà parimente assegnato un luogo honesto per le sepolture de Morti.*
19. *Ogni Compagnia potrà haver uno de suoi soldati, che vendi le vettovaglie in Campagna, il quale sarà essente dà ogni aggravio, et impositione mà nei Presidij dovrà accordarsi con Datarij, o Governatori de Dat[ar]ij della Serenissima medemi e detti Commestibili non potranno esser venduti ad altri fuorchè alli soldati suizzeri.*
20. *Per quello riguarda i Privilegij, Prerogative, Beneficij, Allogiamenti, et Utensili, sarà detto Battaglione trattato, come le altre Truppe della ... Repubblica.*
21. *Il detto Battaglione dovrà servir nella Terra ferma, e quando lo ricercasse, anco nella Dalmatia e sue adjacenze non però nella Morea. Servirà in Presidio ò in Campagna, come il bisogno lo richiederà, sempre però per Terra, e non mai per mare.*
22. *Completto che sia il Battaglione, e dovendo farsi dà gl'ufficiali di Tempo in Tempo le Reclute, così quando fossero obligate alli Confini della ... Repubblica di far la Contumacia sarà bonificato alli Capitanei in ragione d'una Doppia, e mezzo al mese per ogni soldato per il solo Tempo però che fosse restato nella Contumacia, et il rimanente del viaggio sino à Venezia anderà a peso degli Officiali.*
23. *Quando il Battaglione sarà al numero di ...² huomini, comincierà allora la paga allo stato Colonello delle 87 doppie al mese, e li Capitanei*

goderanno la Gratificatione delle 33 doppie, allorché le loro Compagnie si troveranno al numero di 160 huomini effettivi, e se dentro il Termine d'un mese doppo che hauranno goduto la detta Gratificatione non si trovassero completi sin al numero di ...² saranno sottoposti alle conditio-
ni, che per tale diffetto restano espresse nell'articolo 6.

24. La presente Capitulatione durerà per anni 3 consecutivi, il quale Tempo essendo finito, e piacendo alla ... Repuplica di congedar il detto Bat-
taglione le sarà dato il Congedo al Lido, e la paga d'un mese, in dono ad
ogni Compagnia per il ritorno.
25. Verso li Officiali, che per disgratia cadessero Priggionieri di Guerra in
mani de Turchi, sarà usato della ... Repuplica lo stesso Trattamento, che
prattica con quelli delle proprie Truppe."

- 1) Vermutlich handelt es sich um das 1. Bataillon des Regiments von Oberst
Johann Georg Müller, das den neugl. Orten ZH und BE zugesprochen worden
war. Vgl. May/Histoire militaire VII 560f.
- 2) Platz ausgespart.

In ital. Sprache - AH 46, 258-261 - Blatt 261^V leer

94

1701 September 19.

A

SCHREIBEN VON AMMANN [STABFUEHRER], RAT UND BUEGER DER STADT
ZUG AN SCHULTHEISS UND RAT VON FREIBURG

SSRQ Zug II 795 Nr. 1419 a

"Unangesehen Jhr ... Uns underm 23. passato Jüngsthin, so dan auch widerumb
den 1. decurrentis mit freündteydtgnössischem zueschreiben, Unnsere Freündt
aber der 3 Gmeinden des ausseren Ambts, als Sie erst Kurtzlich mit einer De-
putatschaft vor Eüch erschienen, in mundtlicher Wolmeinung erinneret, das Wir
beyderseiths so Wol mit Thätlikheiten, als sonst allen anderen Executionen
gegen einandern einhalten und die bekhant-obschwebende Misshälllikheit [Tschur-
rimurrihandel] solang ... in statu quo ligen lassen sollen, bis etwan Jhr
neben ... der andern ... [am Libell von 1604 teilhabenden VII kath.] Ohrten
[IX ausg. ZG und GL] den Eydtgnössischen Pündten und herkhomen gemäss mit Zue-
länglichen mittlen ... solche beylegen Möchten. So haben dannoch gedachte ...
3 Gmeinden ... Neüwerdingen einen ... widerrechtlichen act contra unsern ...
Stattschreibern [Wolfgang V o g t] Vorgenomen und durch einen Kirchenrueff